

❖ Enseignements à l'Université Grenoble Alpes

Nature/Cycle/Année académique	Volume horaire	Intitulé et contenu
HISTOIRE ET CIVILISATION ITALIENNES		
TD/LEA 1 ^e année 2021-2022 2022-2023	48h	<p>Histoire et civilisation de l'Italie contemporaine</p> <p>Le cours porte sur l'histoire politique et la culture littéraire de l'Italie, de 1815 à 1915. À partir de documents (textes littéraires et politiques, cartes géographiques, images), le cours met en perspective les principales problématiques de l'Histoire de l'Italie depuis le Risorgimento jusqu'à la première guerre mondiale.</p>
CM/LEA 1 ^e année 2019-2020	18h	<p>Civilisation</p> <p>L'objectif de ce cours est d'offrir un panorama de l'Italie qui permette aux étudiants d'acquérir un certain nombre de repères nécessaire pour appréhender la civilisation italienne. Articulant géographie, histoire et culture, le cours retrace les étapes clés de l'histoire italienne depuis le <i>Risorgimento</i> jusqu'aux années quatre-vingt-dix.</p>
TD/LEA 1 ^e année 2019-2020	24h	<p>Civilisation</p> <p>La première partie du cours est dédiée à l'approfondissement de certains thèmes traités dans le CM (les risques physiques de la péninsule, les <i>mafie</i> italiennes, la <i>Resistenza</i> et la <i>Liberazione</i>) à partir de l'analyse de textes et de documents filmiques ou iconographiques.</p> <p>Dans la seconde partie, les étudiants sont invités à travailler en groupe sur une région italienne afin d'exposer oralement ses caractéristiques physiques, économiques, politiques et culturelles.</p>
CM/LEA 1 ^e année TD/LEA 1 ^e année 2020-2021	2h 6h	<p>Civilisation (Remplacement)</p> <p>Le CM vise à fournir aux étudiants un panorama de la géographie physique et économique italienne en approfondissant notamment les transformations provoquées par le « miracolo economico » dans les années cinquante et soixante.</p> <p>Le TD, à partir d'une analyse de texte sur les problèmes hydrogéologiques de la péninsule, introduit aux étudiants la notion de « territoire à risques ». Il les conduit ensuite à identifier les différents risques (éruptions volcaniques, tremblements de terres, pollution...) auxquels sont</p>

		confrontés institutions et habitants en mettant l'accent sur l'interaction entre causes naturelles et humaines.
TD/LEA 2 ^e année 2021-2022	24h	Culture et société de l'Italie contemporaine Le cours est consacré à l'approfondissement de certains aspects de la vie culturelle, sociale et politique de l'Italie entre 1958 et 1978. Il vise notamment à comprendre les transformations de la figure ouvrière dans les années soixante et soixante-dix, depuis le miracle économique jusqu'aux conséquences de l'automne chaud de 1969.
TD/LEA 2 ^e année 2022-2023	6h	Culture et société de l'Italie contemporaine Le cours est consacré à l'approfondissement de la vie économique, sociale et politique de l'Italie entre 1945 et 1958. Il vise notamment à examiner les répercussions de la guerre froide sur l'économie italienne, ainsi que les prémisses du « miracle » économique.
CM/LLCER 1 ^e année 2018-2019	18h	Patrimoine-Géographie Le cours vise à faire acquérir aux étudiants des connaissances fondamentales sur la géographie italienne (physique, économique et politique). Il privilégie notamment les dimensions culturelles de la réalité italienne en mettant l'accent sur le tourisme et l'histoire de l'art (en particulier la Renaissance).
TD/LLCER 1 ^e et 3 ^e année 2018-2019 2021-2022 2022-2023	72h	Patrimoine, culture et création L'étude d'un courant du théâtre italien contemporain, le <i>teatro di narrazione</i> , sera l'occasion de s'intéresser à l'histoire de l'Italie contemporaine. Après en avoir retracé la genèse, il s'agira, à travers l'analyse de trois œuvres d'auteurs-acteurs appartenant à ce courant (Marco Baliani, Marco Paolini et Ascanio Celestini), de comprendre comment les dispositifs du théâtre de narration permettent de représenter, de dire ou d'éclairer des événements ou des phénomènes historiques ayant marqué le XX ^e siècle italien. Le cours vise également à : consolider les méthodes d'analyse d'images, de textes ou de séquences théâtrales ; acquérir un vocabulaire spécialisé (théâtre, politique, économie, environnement).
TRADUCTION		
TD/LEA 2 ^e année 2021-2022	24h	Traduction de textes socio-culturels et économique-juridiques – Version Le cours vise à acquérir les compétences nécessaires à la traduction de textes de différentes typologies

		(articles concernant des questions sociales, économiques et environnementales, le code éthique d'une entreprise, certaines parties d'un site institutionnel etc.).
TD/LEA 2 ^e année 2018-2019 2019-2020	37h	Grammaire – Traduction (version) À partir de la traduction d'articles de presse, le cours vise à approfondir certains points de grammaire et à acquérir un lexique riche et diversifié dans différents domaines (économie, écologie, politique...).
TD/LEA 3 ^e année 2021-2022	24h	Traduction spécialisée - Version En plus d'un entraînement à la traduction de l'italien vers le français, le cours vise à former les étudiants à la terminologie économique, institutionnelle, juridique et environnementale.
TD/LLCER 1 ^e année 2021-2022 2022-2023	48h	Traduction italien-français et renforcement du français À partir de textes littéraires italiens contemporains, le cours vise d'une part à travailler sur les principaux procédés de traduction vers le français et à enrichir le lexique. Il a d'autres part pour but d'approfondir certains points de la grammaire française.
LANGUE		
TD/LLCER 1 ^e année 2021-2022	18h	Renforcement de l'italien Entraînement à la compréhension et à l'expression écrites et orales afin de finir de consolider les connaissances grammaticales et lexicales des étudiants.
MÉTHODOLOGIE		
TD/LLCER 1 ^e année 2021-2022	24h	Culture, médias, numérique À partir de l'étude d'un thème ayant trait à l'histoire italienne (l'antimafia), le cours vise à former les étudiants à la constitution d'un dossier documentaire (ressources iconographiques et textuelles) et à l'élaboration d'une présentation de type PowerPoint servant d'appui à un exposé oral.
ENVIRONNEMENT, RESSOURCES, SOCIÉTÉ (UEF DE SPÉCIALISATION)		
TD/LEA 3 ^e année 2021-2022 2022-2023	18h	Enjeux sociaux et environnementaux : perspectives internationales Le cours, dispensé en français, vise à introduire les principaux enjeux sociaux et environnementaux de l'aire géoculturelle italienne. Nous nous penchons plus précisément sur la question de la nocivité du

		travail industriel, à la fois en ce qui concerne la santé humaine (des travailleurs, des habitants des alentours des usines) et l'environnement. Après avoir retracé les transformations industrielles de l'après-guerre, il s'agit, à partir de deux études de cas (Seveso et Porto Marghera), de réfléchir à leurs conséquences sanitaires et environnementales.
MASTER MEEF		
TD/Master MEEF 2 ^e année 2020-2021	20h	<p>Renforcement de la pratique orale</p> <p>Préparation à l'élaboration de dossiers pédagogiques sur des thèmes ayant trait à l'histoire italienne contemporaine : le « miracle » économique, le <i>Sessantotto</i> italien, le mouvement antimafia italien.</p> <p>Pour chaque thème, après une partie théorique visant à fournir aux étudiants les coordonnées nécessaires à la compréhension du contexte, le cours s'attache à les former à la recherche et à l'analyse de documents historiques, littéraires et filmiques pour en définir le potentiel pédagogique afin qu'ils puissent les exploiter avec leurs propres élèves.</p>